
**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

VOIR DOCUMENT JOINT « Cahier de préconisation dossier 4252 »

SEE ATTACHED « Instructions for use, file 4252 »

Rédigé par : S. GALERAND Le 06-01-2010

Approuvé par : J. DAHER Le 06-01-2010

Tyco Electronics France Sas
B.P. 30039, 95301 CERGY-
PONTOISE Cedex

©2002 Tyco Electronics Corporation 1 de 32
All International Rights Reserved
(Tous droits réservés)

LOC F

Ce document est sujet à modifications. Contacter Tyco Electronics pour identifier la dernière révision et en obtenir une copie. Personnel Tyco Electronics : consultez la base de données Startec.

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

ID	MODIFICATIONS	ID	MODIFICATIONS
OR	Création		

**CAHIER DE PRECONISATIONS
INSTRUCTIONS FOR USE**

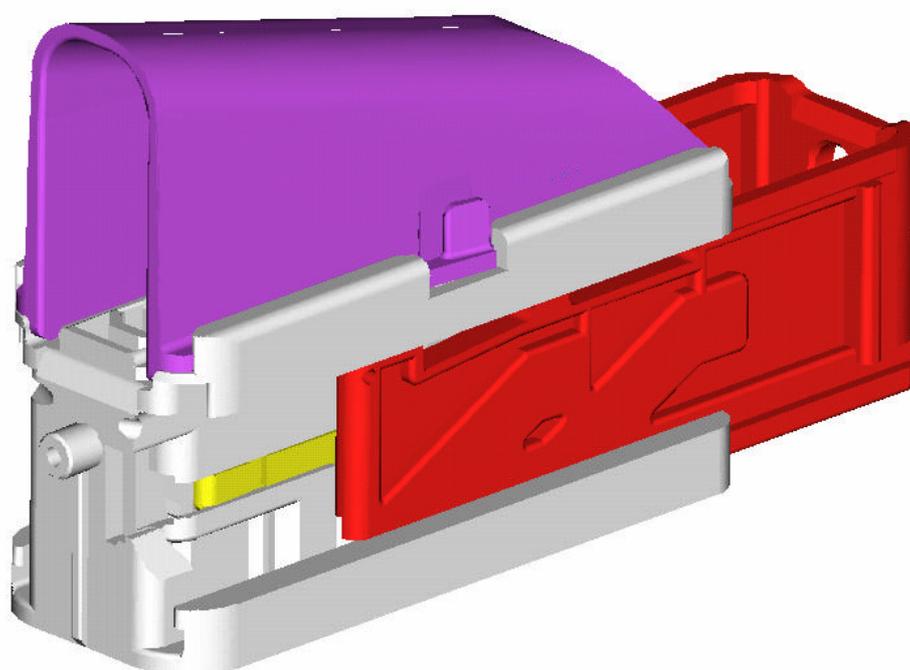
**CONNECTEUR A ETRIER 5 VOIES
CLIPS 6.35 NG1
POUR RESISTANCE A C.T.P.
5 WAY CONNECTOR WITH CAM
*for assembly with 6.35NG CLIP
FOR PTC RESISTOR***

DOC. CITES:		SPECIFICATIONS TECHNIQUE ETUDES			
NBRE DE PAGES ANNEXE:		DECOUPAGE PSA:		REPROG.:	
SOCIETE: PSA	SERVICE: CAR/ELE/FCC	SECT.	LABO.	NORM	STAND
CREE LE:	PAR:	REF. : 1ère OFF.		DU:	
REMPLECE:	DU:	DESIGNATION	NUMERO	PAGE	ID
		STE PRECONISATION CONNECTIQUE		1 /	

CE DOCUMENT EST LA PROPRIETE DES SOCIETES AUTOMOBILES PEUGEOT, AUTOMOBILE CITROËN ET NE PEUT ÊTRE REPRODUIT OU COMMUNIQUE SANS L'AUTORISATION DU G.I.E.P.S.A. PEUGEOT CITROËN OU DE LA SOCIETE GENERALE D'ACHAT (SOGEDAC) AGISSANT COMME LEUR MANDATAIRE.

Indice / Revision : B Date / Date : 06-01-2010	SPECIFICATION TECHNIQUE ETUDE »	PAGE / PAGE : 2 / 32
---	---------------------------------	----------------------

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**



PRECONISATION D'UTILISATION DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP

SOMMAIRE / SUMMARY

		<i>PAGE N°</i>
	Suivi des évolutions du document. / <i>Revisions</i>	5
INTRODUCTION <i>INTRODUCTION</i>	Présentation. / <i>Summary</i>	7
	Nomenclature / <i>Components list</i>	8
	Capot : option d'équipement / <i>Optional equipment: cover</i>	9
	Equipement CAPOT / <i>Optional equipment</i>	10
	<u>Déconditionnement / <i>Packaging</i></u>	
	Conditionnement connecteur / <i>Connector packaging</i>	12
	Préhension du connecteur / <i>Connector packaging</i>	13
	<u>Câblage des clips 6.35NG1 / <i>6.35NG1 clip wiring</i></u>	
CABLEUR <i>HARNESS MAKER</i>	Visualisation des marquages / <i>Marking</i>	14
	Câblage / <i>Wiring the connector</i>	15
	Verrouillage du VS / <i>Closing the secondary lock</i>	16
	Embase contrôle électrique / <i>Electric check base</i>	17
	Contrôle de continuité électrique / <i>Electrical current continuity check</i>	18
	Courbure des câbles / <i>Curvature of wire</i>	19
	Mise en place du capot / <i>Positioning the cover</i>	20
		<u>Conditionnement / <i>Packaging</i></u>
	Rayons de courbure / <i>Radius of curvature</i>	21
	Préconisation de conditionnement / <i>Packaging</i>	22
	<u>Mise en place du Connecteur sur la Résistance à CTP / <i>Assembling the connector on the resistor</i></u>	
EN LIGNE <i>END USER</i>	Préhension - mise en place / <i>Assembling connector</i>	24
	Fermeture de l'étrier / <i>Closing</i>	25
	Fonction plombage / <i>Safety lock option</i>	26
	<u>Démontage du Connecteur / <i>Removing the connector</i></u>	
REPARATION <i>S.A.V.</i>	Ouverture de l'étrier / <i>Opening the cam</i>	28
	<u>Démontage du capot et clips / <i>Removing the cover and clip</i></u>	
REPAIRS	Démontage du capot / <i>Removing the cover</i>	29
	Déverrouillage du VS / <i>Removing the secondary lock</i>	30
	Démontage d'un clip / <i>Removing the clip</i>	31

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

SUIVI DES EVOLUTIONS DU DOCUMENT / REVISIONS

DATE <i>DATE</i>	INDICE <i>No REVISION</i>	NATURE de la MODIFICATION <i>DESCRIPTION</i>
04.09.2000	A1	CREATION DU DOCUMENT / <i>1st ISSUE</i>
08.06.2001	A2	Modification des réf. PRONER et ajout réf. CLIENTS (page 7). Ajout réf. Capot (page 9). Màj conditionnement (page 12). <i>Modify PRONER part No and add customer part No and cover part No. Update packaging.</i>
28.02.2002	A3	Version bilingue. Remplacement des réf. PRONER par Réf. TYCO. Modification de la couleur de l'étrier rouge devient gris. <i>Bilingual version. Replace PRONER part No with TYCO part No. Replace red colour cam by grey.</i>
28.10.2002	A4	Ajout d'une étape lors de l'ouverture de l'étrier / Modification démontage clip <i>One step is added when opening the cam : clip removal modification</i>
05.09.2006	A5	Mise à jour du conditionnement / réalité ; Ajout PN 1544551-2 pour PSA <i>Packaging set up / reality. Add PN 1544551-2 for PSA</i>
01.10.2006	A6	Ajout marquage jet d'encre sur produit assemblé (page 14). <i>Add inc jet marking of assembly product, see page 14.</i>
17.12.2009	B	Ajout des références des autres capots compatibles avec le porte clip (page 9). Suppression de la note « produit pour PSA » en page 1. Suppression du tableau « DIFFUSION » en page 5. <i>Add other covers references compatibles with connector (sheet 9). Deletion note "part for PSA" in sheet 1. Deletion "DISTRIBUTION" table in sheet 5.</i>

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

INTRODUCTION

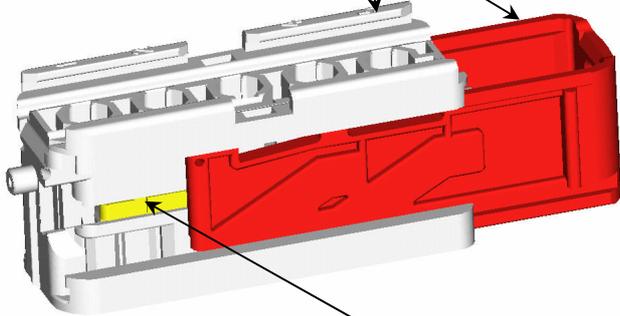
INTRODUCTION

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

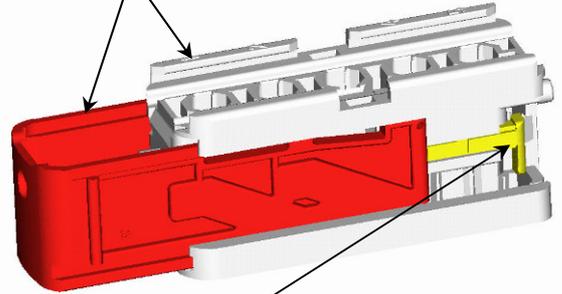
**INTRODUCTION / PRESENTATION
INTRODUCTION / SUMMARY**

Connecteur pré-monté en condition de livraison:
Pre-mounted connector as delivered:

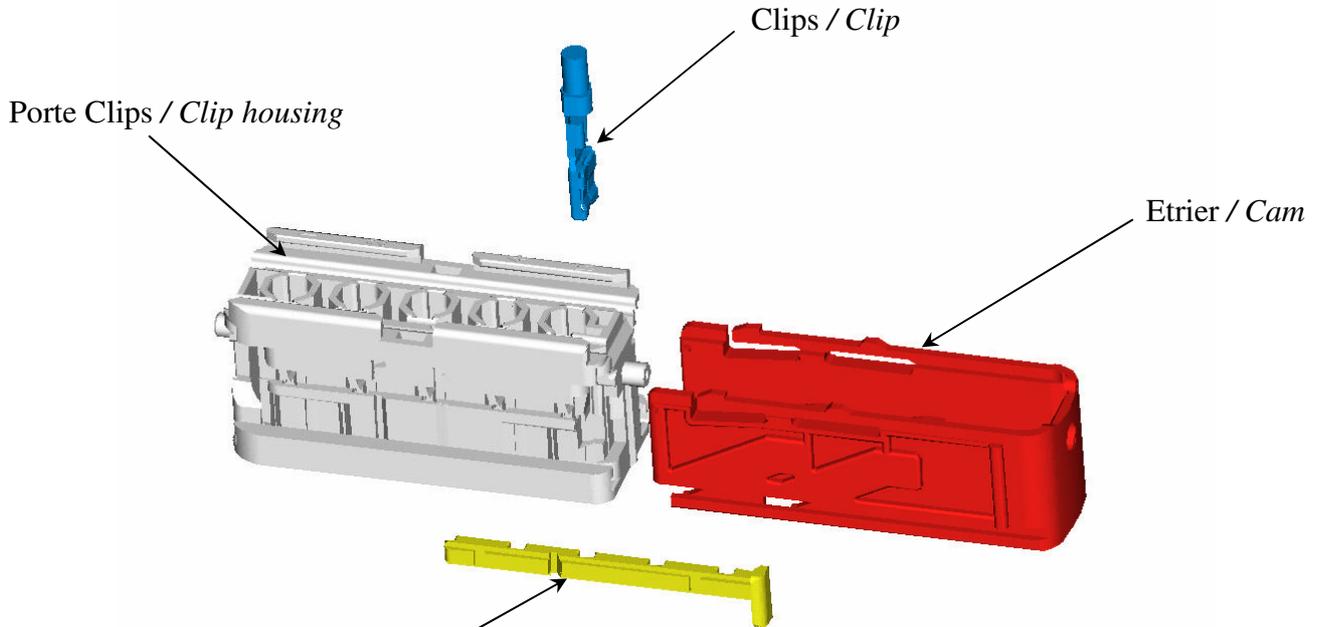
Etrier du coté repère 5
Cam mounted side 5



Etrier du coté repère 1
Cam mounted side 1



Info : VS pré-monté
Note : *Secondary Lock pre-mounted*



VS= DV = Verrou Secondaire
(Double Verrouillage)
SL = Secondary Lock

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**INTRODUCTION / NOMENCLATURE
INTRODUCTION / COMPONENTS LIST**

DESIGNATION <i>DESCRIPTION</i>	Qté <i>Qty</i>	COULEUR <i>COLOUR</i>	REFERENCE TYCO <i>TYCO PART No</i>	N° PLAN <i>DRAWING No</i>	REFERENCE CLIENT <i>CUSTOMER PART No</i>
ENSEMBLE CONNECTEUR Etrier monté repère 5 CONNECTOR ASSEMBLY Cam mounted side 5	NA	NA	1544551-1	1544551	P.S.A. 9640927180
ENSEMBLE CONNECTEUR Etrier monté repère 1 CONNECTOR ASSEMBLY Cam mounted side 1	NA	NA	1544551-2	1544551	P.S.A. 9663022680 R.S.A. 8200102186
PORTE CLIPS CLIP HOUSING	1	NOIR BLACK	NA / NA	NA / NA	NA / NA
ETRIER / CAM	1	GRIS GREY	NA / NA	NA / NA	NA / NA
VS ou DV / SL	1	JAUNE YELLOW	NA / NA	NA / NA	NA / NA

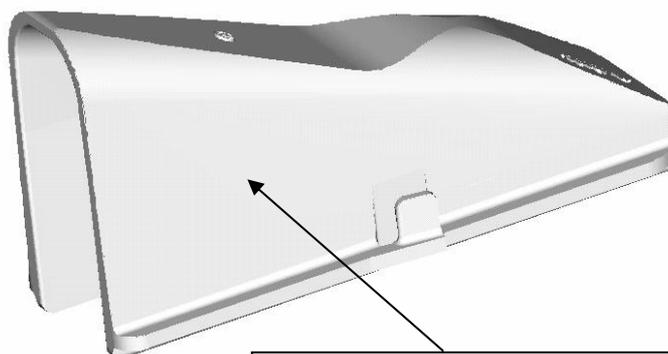
**ELEMENTS LIES AU CABLAGE SUR LE CONNECTEUR
WIRING INFORMATION**

DESIGNATION <i>DESCRIPTION</i>	Qté <i>Qty</i>	REFERENCE TYCO <i>TYCO PART No</i>	N° PLAN <i>DRAWING No</i>
CLIP 6,35 NG1 de 2,5 à 6mm² 6.35NG1CLIP from 2.5 to 6mm²	5	1544133-1	1544133

**PRECONISATION D'UTILISATION
 DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

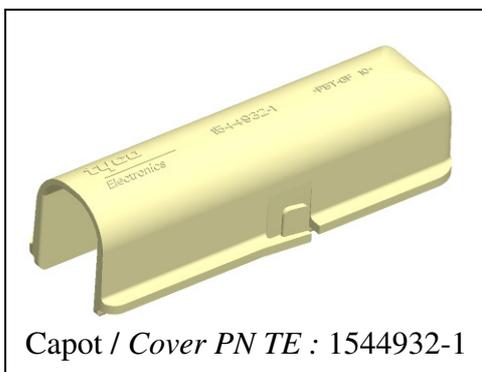
**INTRODUCTION / CAPOT: OPTION D'EQUIPEMENT
 INTRODUCTION / OPTIONAL EQUIPMENT: COVER**

DESIGNATION <i>DESCRIPTION</i>	COULEUR <i>COLOUR</i>	REFERENCE TYCO <i>TYCO PART No</i>	N° PLAN <i>DRAWING No</i>	REFERENCE CLIENT <i>CUSTOMER PART No</i>
CAPOT / <i>COVER</i>	NOIR <i>BLACK</i>	1544552-1	1544552	PSA : 9640927180
		1544932-1	1544932	YASAKI : 82821-0H020
		1801376-1	1801376	

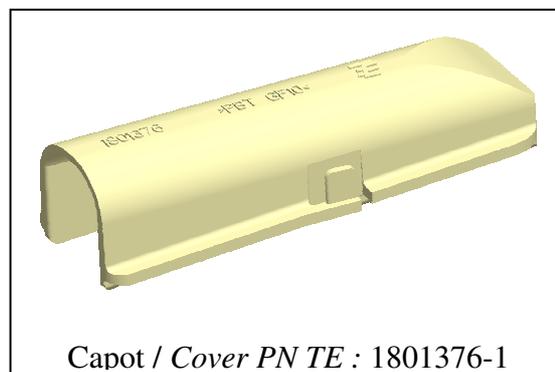


Un seul capot pour toutes les versions (droite ou gauche).
One cover for all versions (right or left).

Les capots sont livrés en vrac et séparément du Porte-Clips.
 Ils seront montés en câblerie, voir page 20.
*The covers are loose packed separately from the clip housing.
 See page 20 for assembly instructions.*



Capot / Cover PN TE : 1544932-1



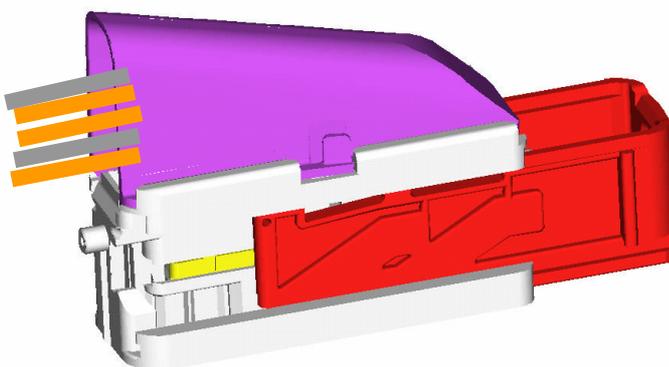
Capot / Cover PN TE : 1801376-1

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

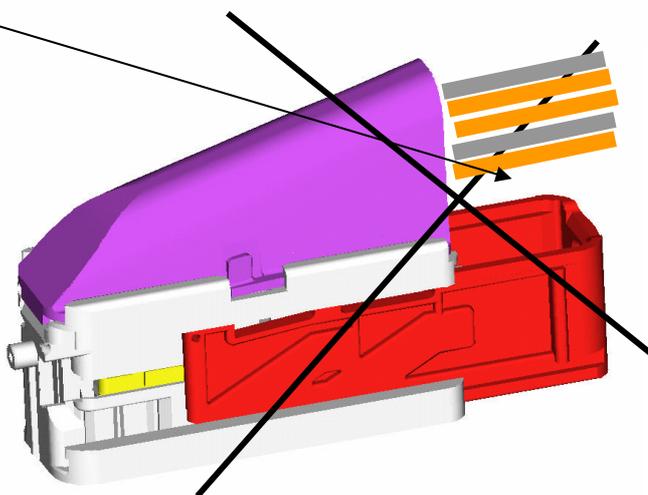
**INTRODUCTION / OPTION D'EQUIPEMENT
INTRODUCTION / OPTIONAL EQUIPMENT**

**PRECONISATION : MONTAGE DU CAPOT DU COTE PRE-MONTAGE DE L'ETRIER
RECOMMENDATION: COVER ASSEMBLY ON THE SAME SIDE OF CAM**

CAPOT MONTE :
With COVER MOUNTED:



A éviter car les fils peuvent gêner la
fermeture de l'étrier
To be avoided, as the wires might
prevent cam closure



**ATTENTION : EN RAISON DE LEUR FAIBLE HAUTEUR, LES CAPOTS 1544932-1 ET
1801376-1 NE RESPECTENT PAS LES REGLES DE RAYONS DE COURBURES DES FILS.
ILS SONT QUALIFIES AVEC UNE CONFIGURATION FILLAIRE MAXIMUM DE :
3 fils 4mm² et 2 fils 6mm².**

**CAUTION: BECAUSE THEIR LOW HEIGHT, COVERS 1544932-1 AND 1801376-1 DO NOT
COMPLY WITH THE RULES OF RADIUS OF CURVATURES OF WIRES.
THEY ARE QUALIFIED WITH MAXIMUM WIRES CONFIGURATION OF:
3 wires 4mm² and 2 wires 6 mm².**

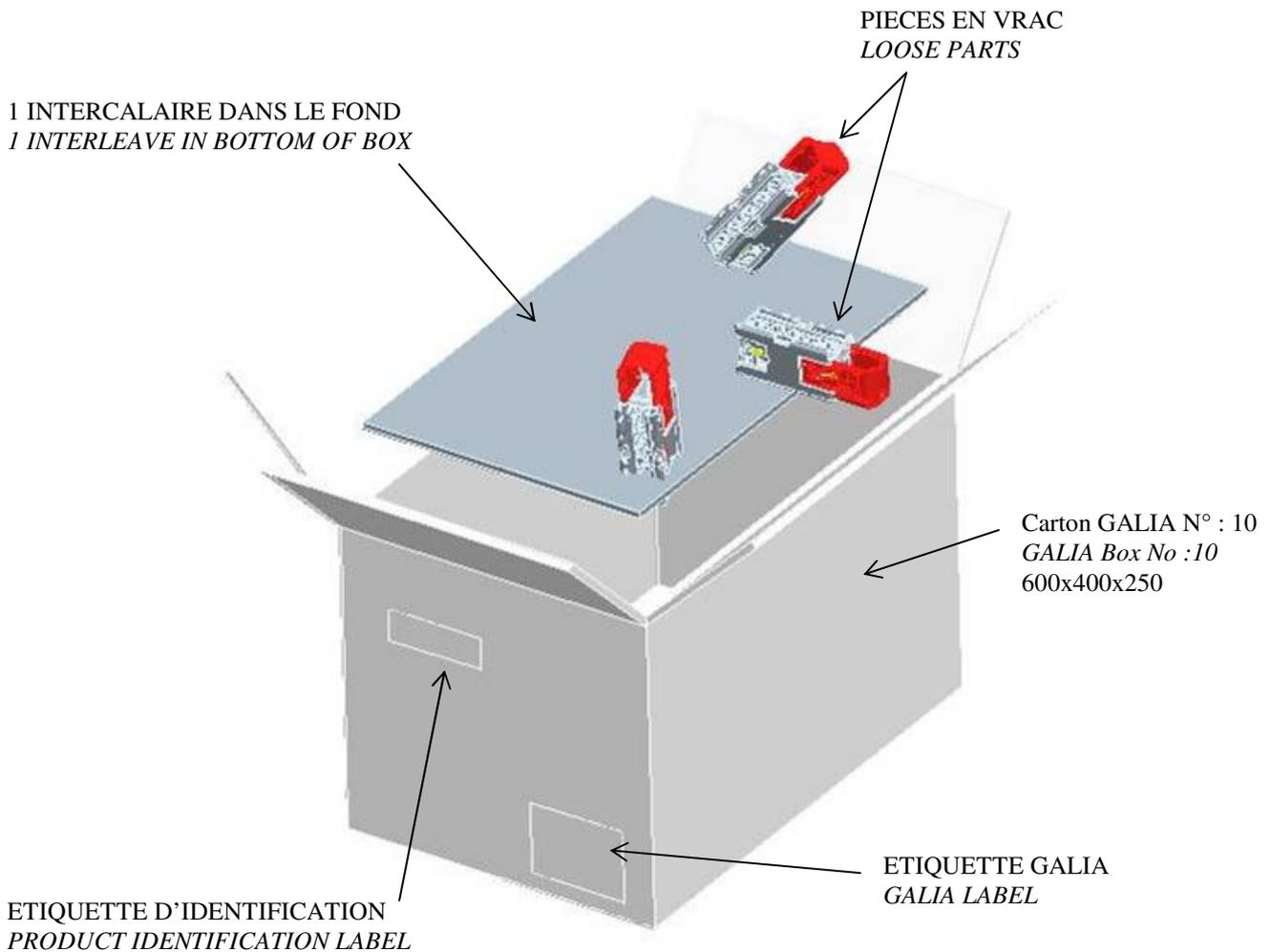
**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

CABLEUR

Recommendations for HARNESS MAKER

**PRECONISATION D'UTILISATION
 DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**CABLEUR / CONDITIONNEMENT CONNECTEUR
 HARNESS MAKER / CONNECTOR PACKAGING**

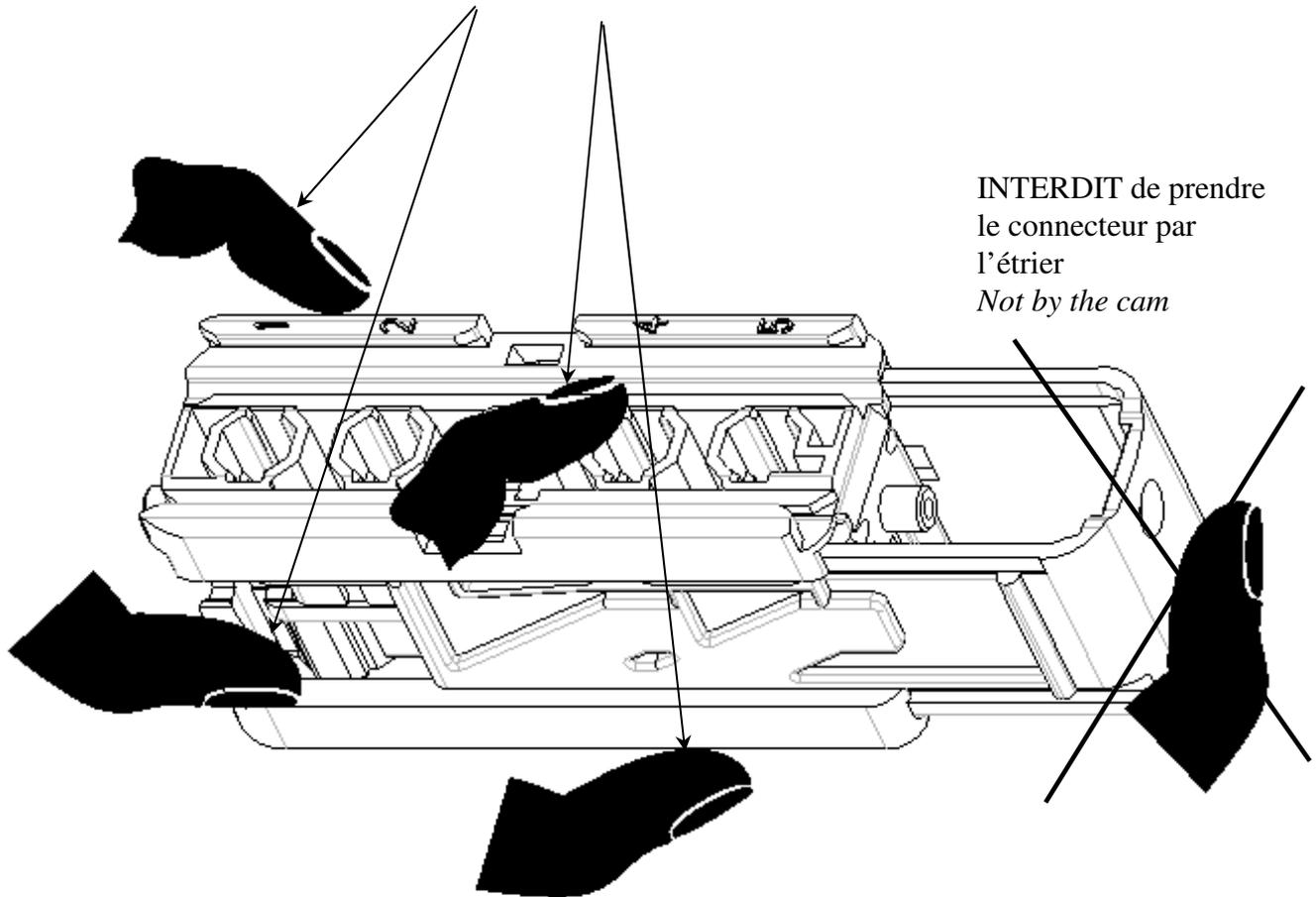


DESIGNATION <i>DESCRIPTION</i>	CONNECTEUR <i>CONNECTOR</i>
N° CARTON GALIA <i>GALIA BOX No</i>	10
Nbr. de PIECES par CARTON <i>Number of PARTS per BOX</i>	400
POIDS DU CARTON <i>WEIGHT OF BOX</i>	12 Kg Maxi

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

*CABLEUR / PREHENSION DU CONNECTEUR
ARNESS MAKER / CONNECTOR PACKAGING*

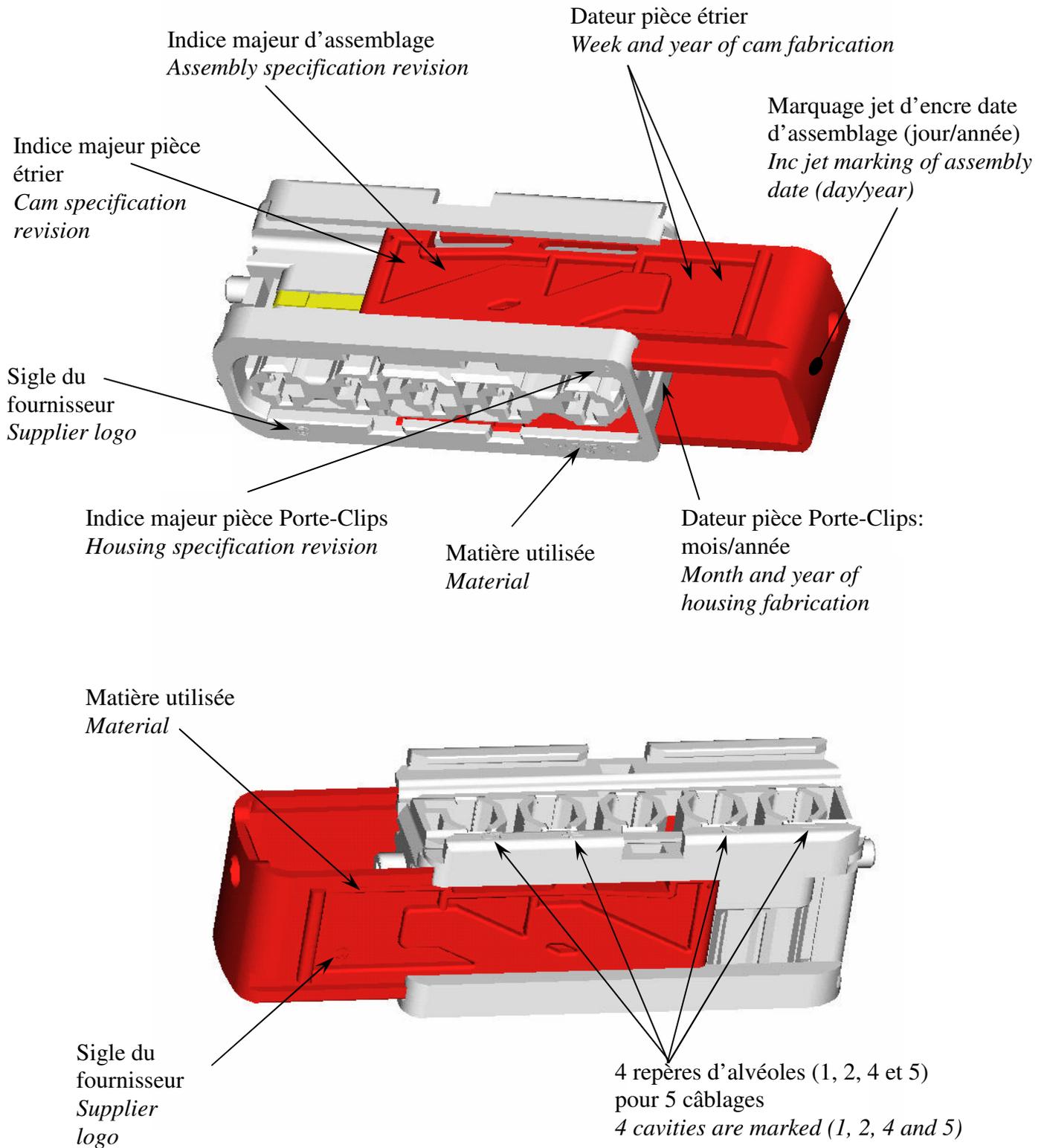
Prendre le connecteur latéralement
Hold the connector by the housing



INTERDIT de prendre
le connecteur par
l'étrier
Not by the cam

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**CABLEUR / VISUALISATION DES MARQUAGES
HARNESS MAKER / MARKING**

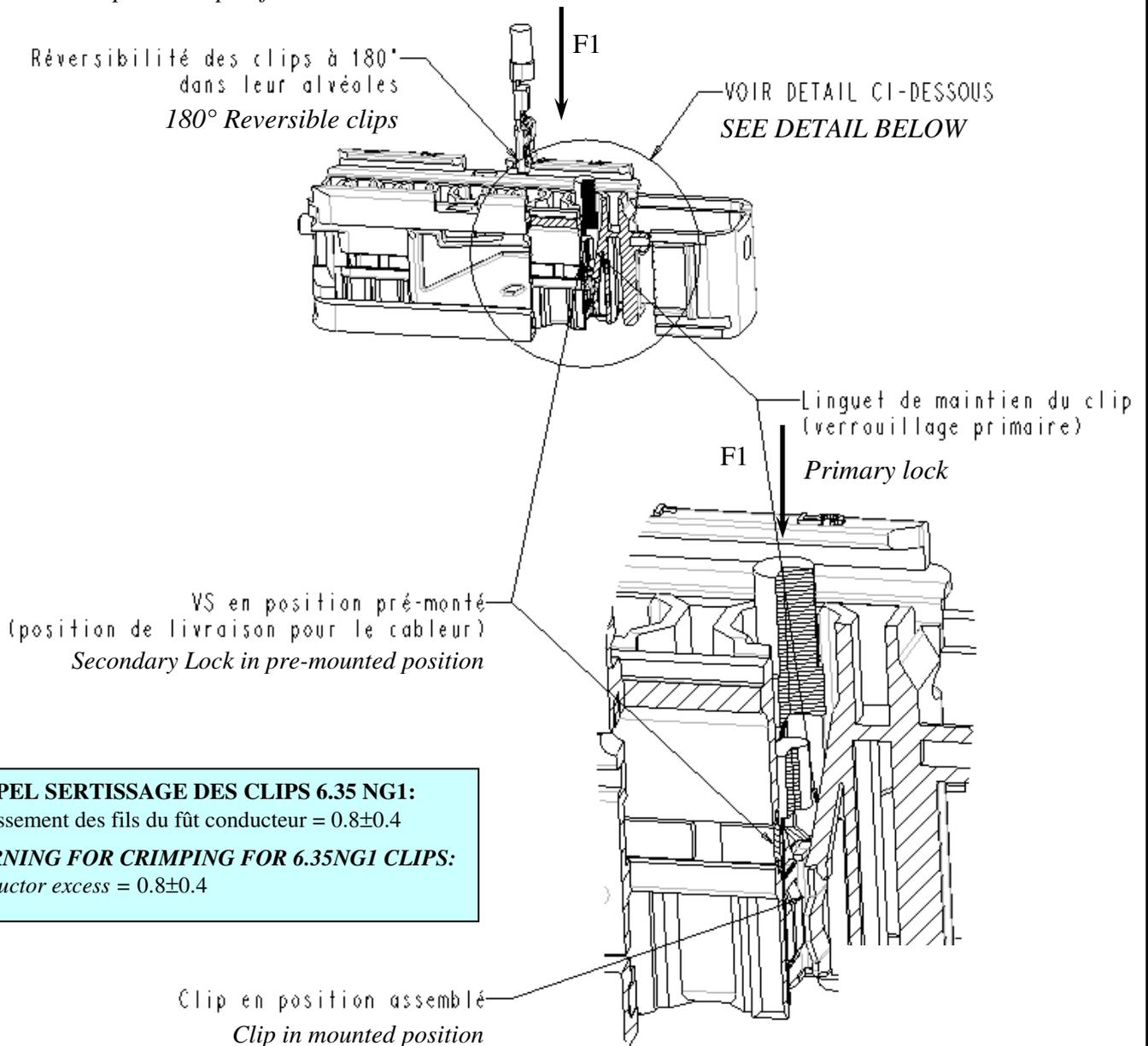


**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**CABLEUR / CABLAGE CONNECTEUR
HARNESS MAKER / WIRING THE CONNECTOR**

INSERTION DES CONTACT / INSERTION OF CLIPS

Le montage des clips doit se faire suivant F1, l'effort à appliquer sera compris dans les valeurs spécifiées au CDC.
Insert the clips according to F1, using the insertion force defined in the product specification.



RAPPEL SERTISSAGE DES CLIPS 6.35 NG1:

Dépassement des fils du fût conducteur = 0.8 ± 0.4

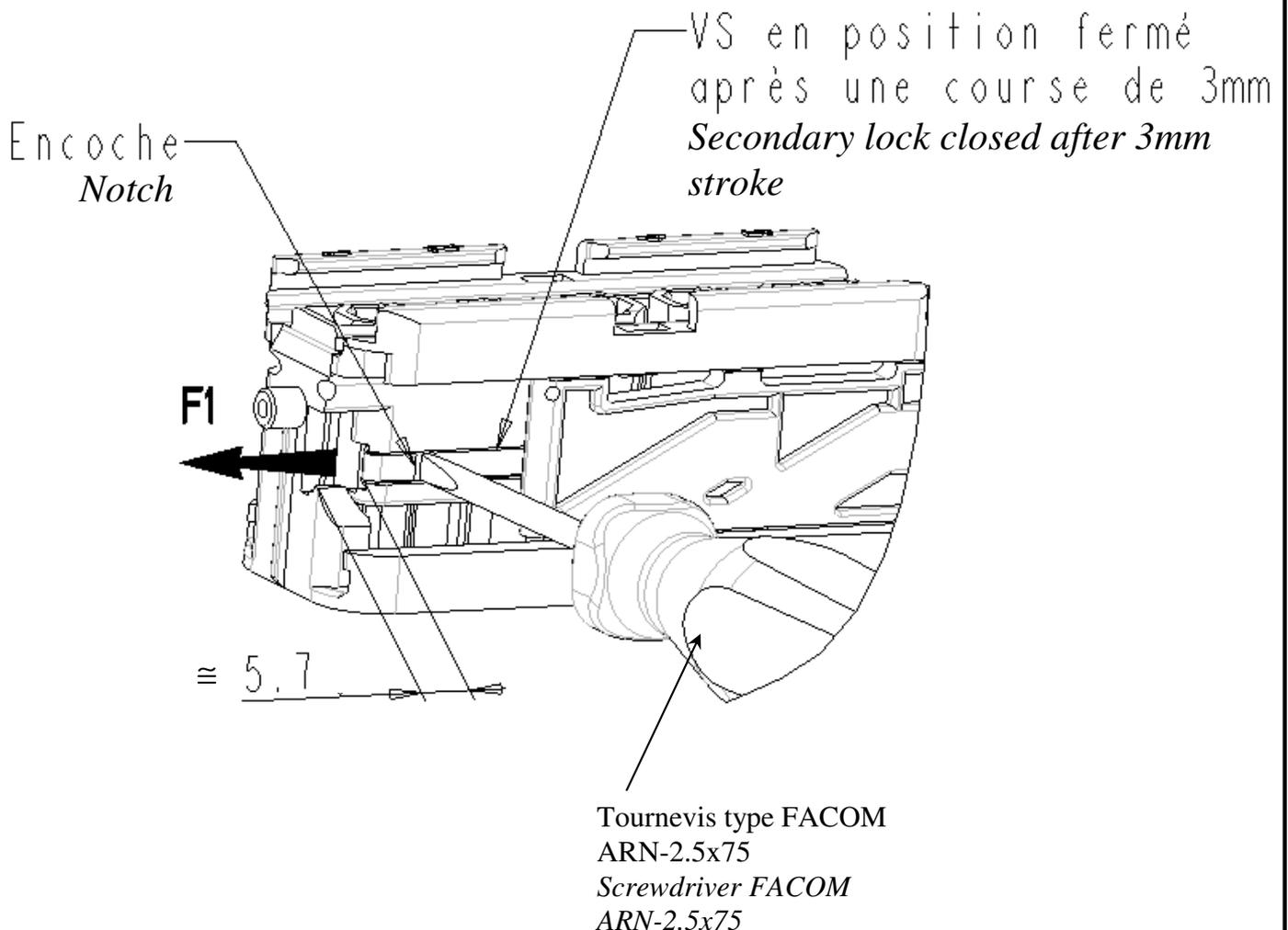
WARNING FOR CRIMPING FOR 6.35NG1 CLIPS:

Conductor excess = 0.8 ± 0.4

**PRECONISATION D'UTILISATION
 DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

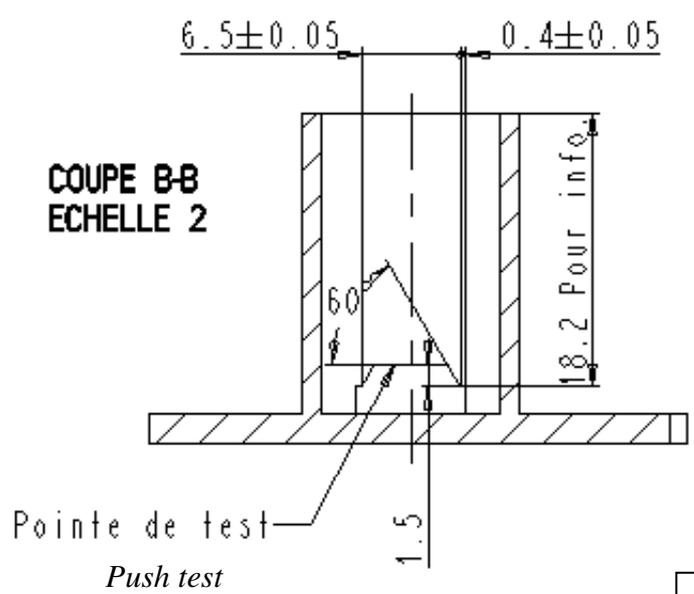
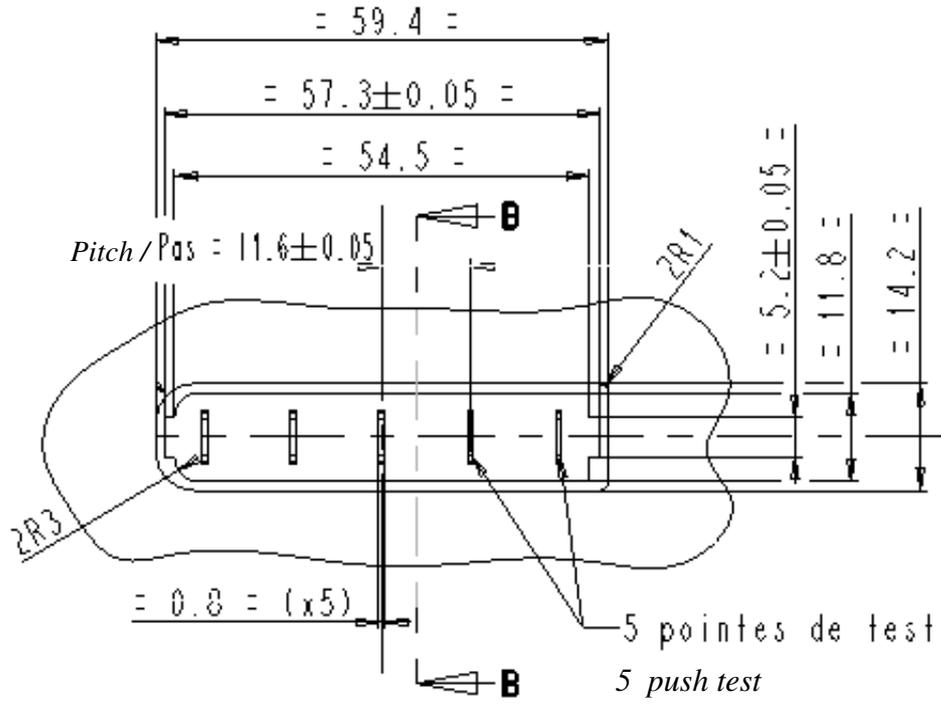
**CABLEUR / VERROUILLAGE DU VS
 HARNESS MAKER / CLOSING THE SECONDARY LOCK**

Après l'insertion des clips, fermer le VS à l'aide d'un tournevis sur la zone détaillée ci-dessous et dans le sens de la flèche F1. Les efforts F1, seront compris dans les valeurs spécifiées au CDC.
After inserting the clips, close the secondary lock with a screwdriver as shown below and in the F1 direction. Use the insertion force defined in the product specification.



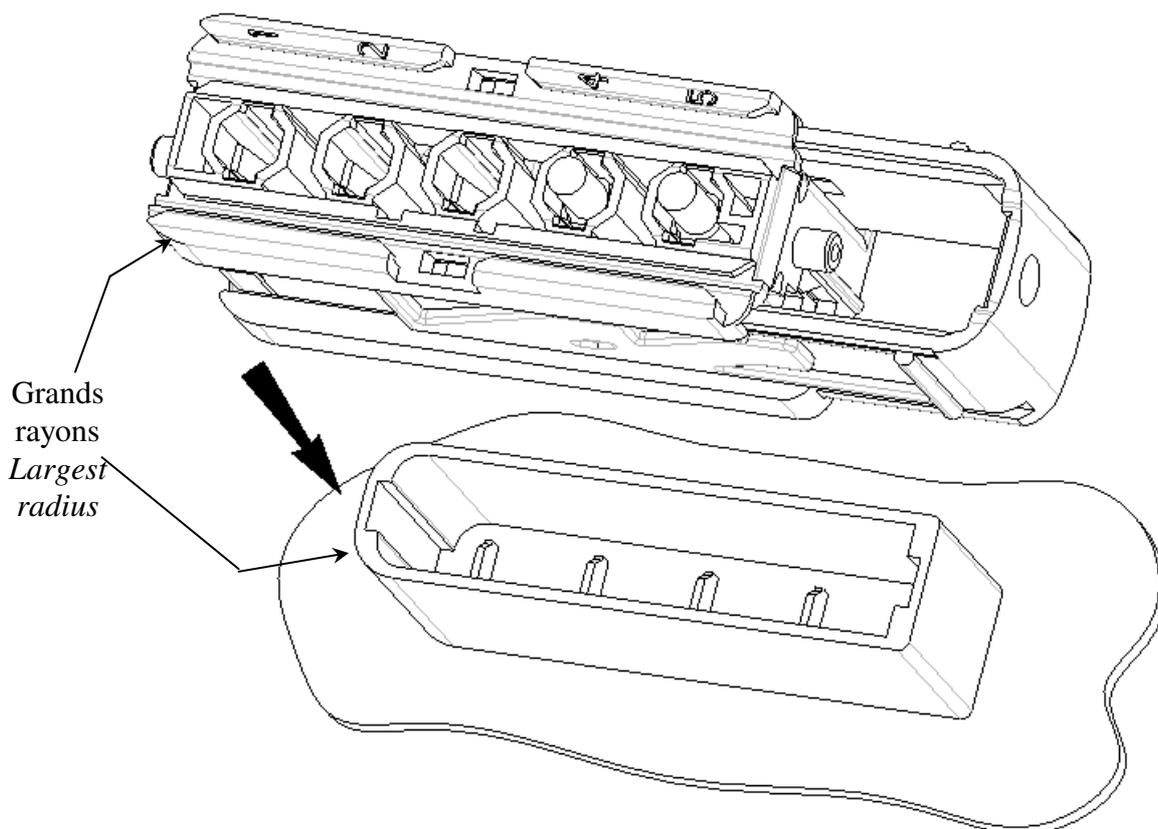
**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**CABLEUR / EMBASE CONTROLE ELECTRIQUE
HARNESS MAKER / ELECTRIC CHECK BASE**



IT général = 0.1

General tolerance interval = 0.1

**PRECONISATION D'UTILISATION
 DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**
**CABLEUR / CONTROLE DE CONTINUTE ELECTRIQUE
 HARNESS MAKER / ELECTRICAL CURRENT CONTINUITY CHECK**


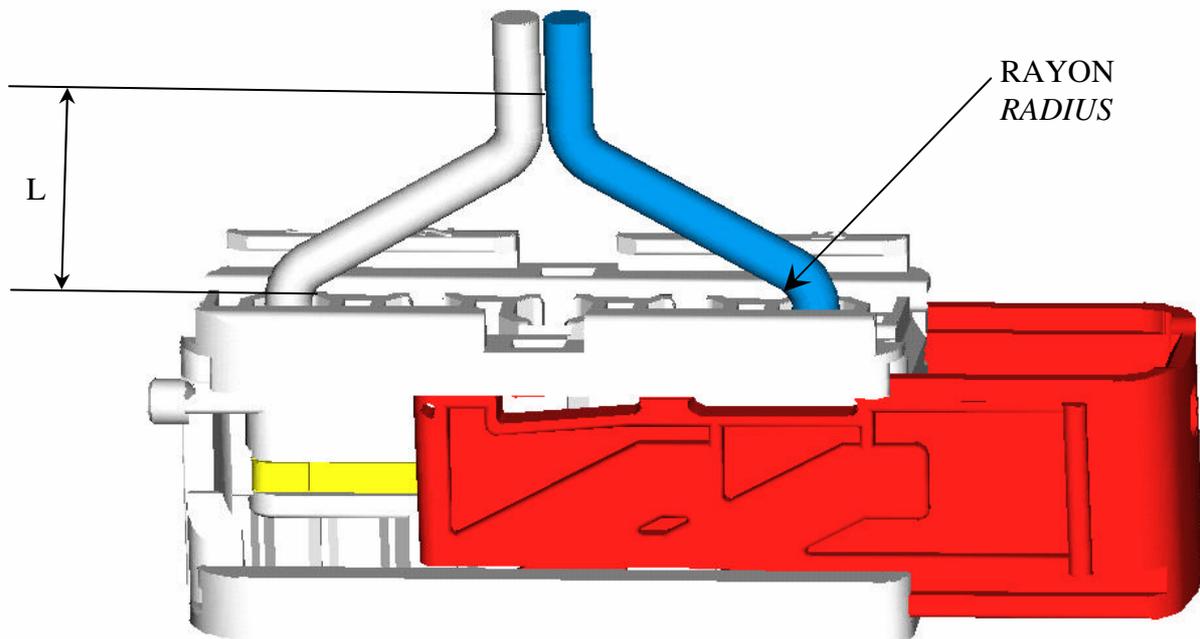
- Mettre le connecteur sur la base de contrôle, l'effort doit être inférieur à 10N et la course = 18.7 ± 0.3 mm.
- En cas de course incomplète, vérifier que le VS est bien en position fermé voir Page 16.
- Activer votre système de pointe de test pour contrôler la continuité électrique.
- *Put the connector on control base, the force must be inferior to 10N and the stroke = 18.7 ± 0.3 mm.*
- *If the stroke is incomplete, check that the secondary lock is in the closed position, cf page 16.*
- *Use your push test system to check that the current is continuous.*

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**CABLEUR / COURBURE DES FILS
HARNESS MAKER / CURVATURE OF WIRE**

RAYON DE COURBURE MINI / *MINIMUM RADIUS OF CURVATURE*

Ces indications sont valables dans toutes les directions.
These indications are valid for all directions

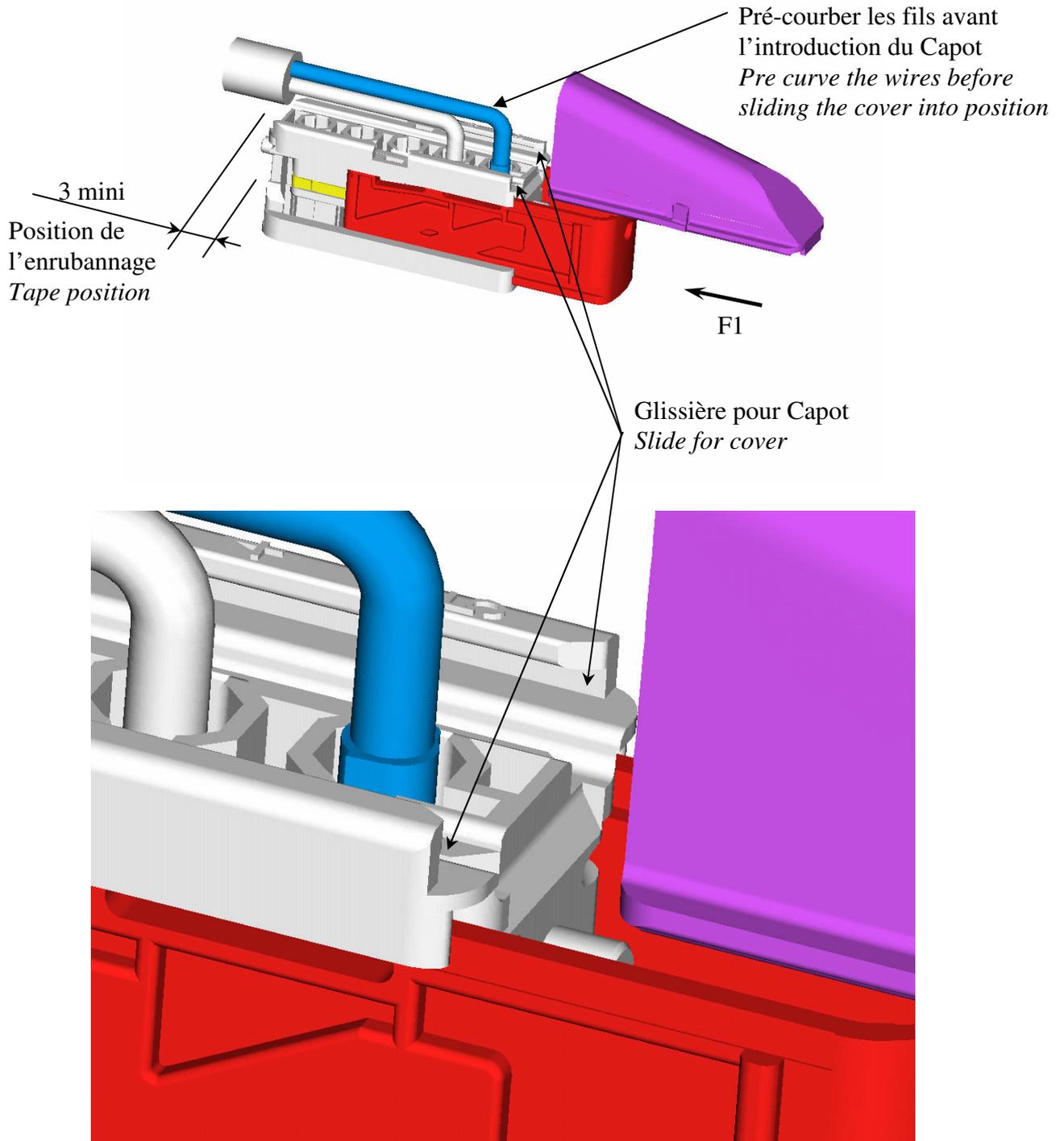


POSITION LIMITE DE L'ENRUBANAGE <i>POSITION OF TAPE</i>	RAYON <i>RADIUS</i>	
	<u>SECTION FIL</u> <i>WIRE SECTION</i>	<u>RAYON mini</u> <i>min RADIUS</i>
<u>L mini / min L</u>		
35 mm	2.5 mm ²	3 mm
35 mm	6 mm ²	4.5 mm

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

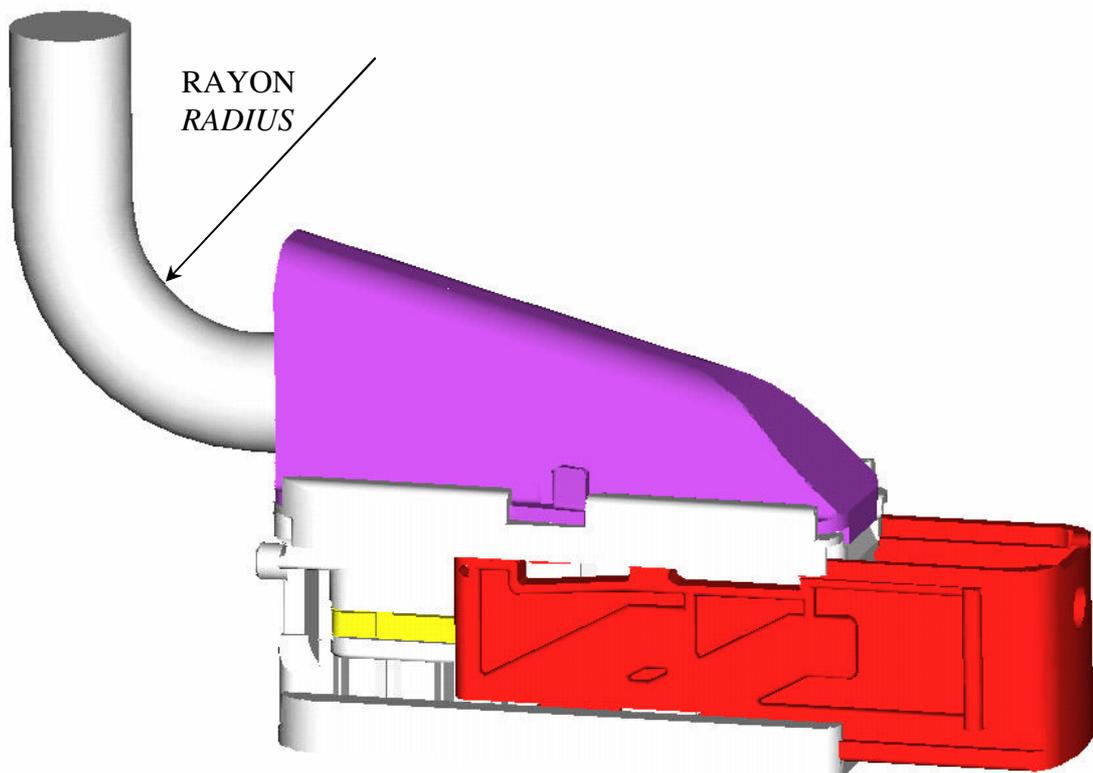
**CABLEUR / MISE EN PLACE DU CAPOT (OPTION)
HARNESS MAKER / POSITIONING THE COVER (OPTION)**

Les efforts F1, seront compris dans les valeurs spécifiées au CDC.
For F1 force, use the insertion force defined in the product specification.



**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**CABLEUR / RAYON DE COURBURE
*HARNESSE MAKER / RADIUS OF CURVATURE***

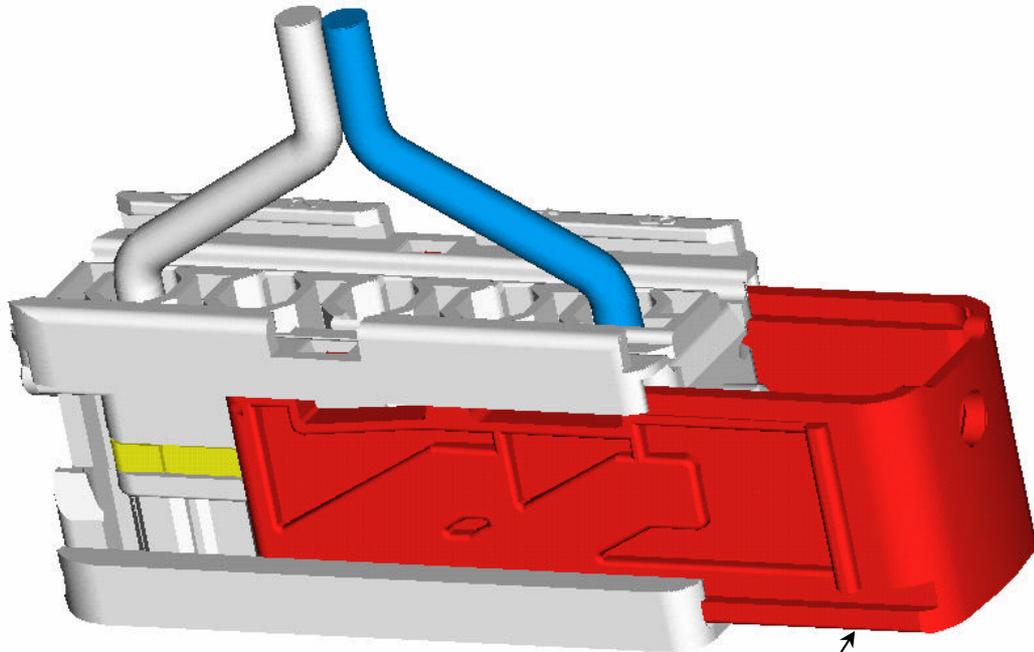


RAYON du toron dans toutes les directions > 15 mm
Strand radius in all directions > 15 mm

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**CABLEUR / PRECONISATION DE CONDITIONNEMENT
HARNESS MAKER / PACKAGING**

INTERDIT de prendre tout le faisceau par le connecteur
DO NOT grip the connector by the harness



Transport entre Câblerie et montage en ligne :
Le conditionnement du faisceau doit tenir compte de la **POSITION PRE-MONTEE** de l'étrier. Cette position se doit d'être **PRESERVEE**.
Transport from harness maker to end user:
The harness must be packed such as to preserve the **PRE-MOUNTED POSITION** of the cam.

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

EN LIGNE
END USER

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**EN LIGNE / PREHENSION ET MISE EN PLACE
END USER / ASSEMBLING CONNECTOR**

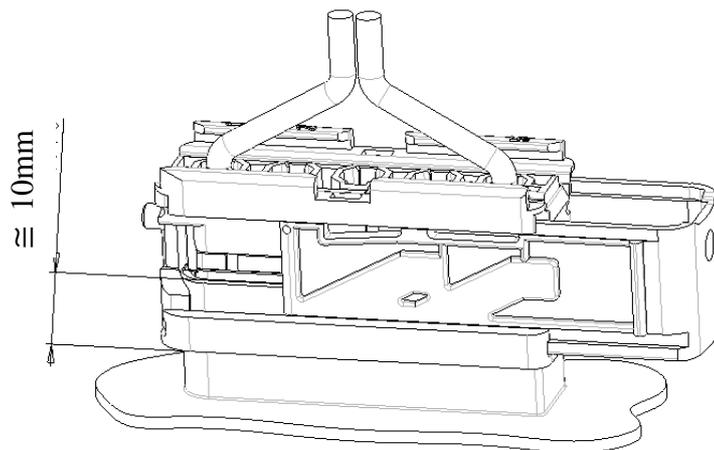
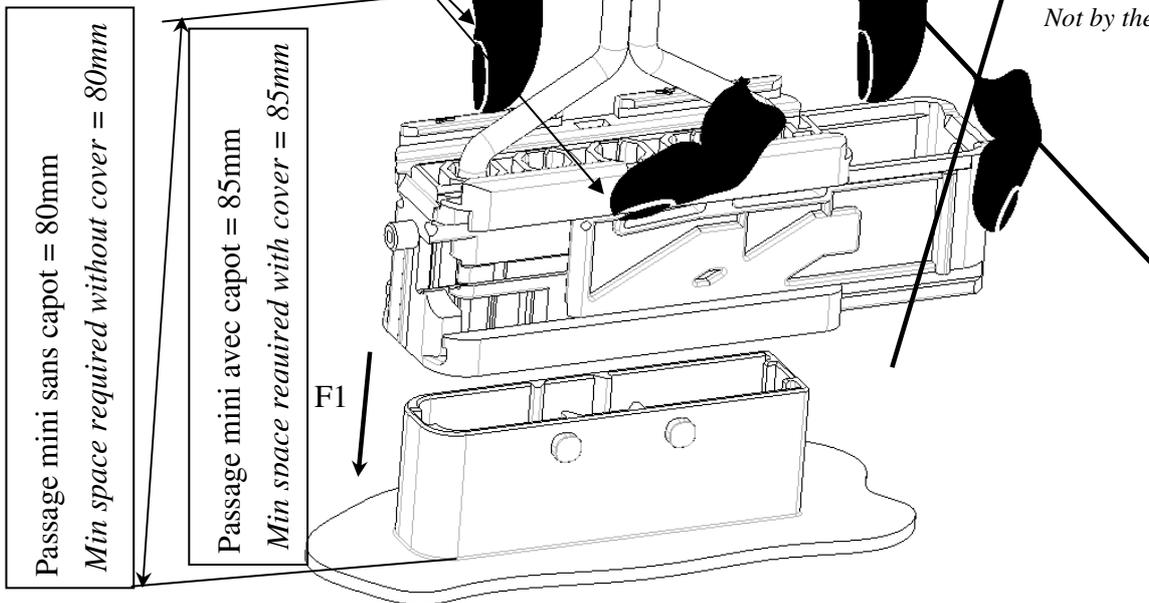
- Les valeurs d'encliquetages suivant F1 ne doivent pas être supérieures à celles spécifiées au CDC.
- *According to F1, Use the insertion force defined in the product specification.*

Prise en main du connecteur
latéralement

Hold the connector by housing.

INTERDIT de prendre
par l'étrier.

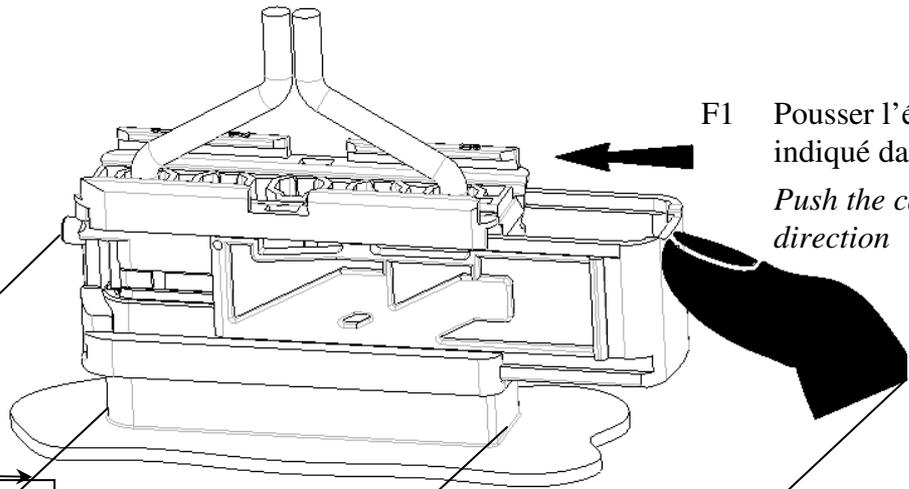
Not by the cam



**PRECONISATION D'UTILISATION
 DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**EN LIGNE / FERMETURE ETRIER
 END USER / CLOSING**

Les valeurs d'accouplement suivant F1, seront compris dans les valeurs spécifiées au CDC .
According to F1, Use the insertion force defined in the product specification.



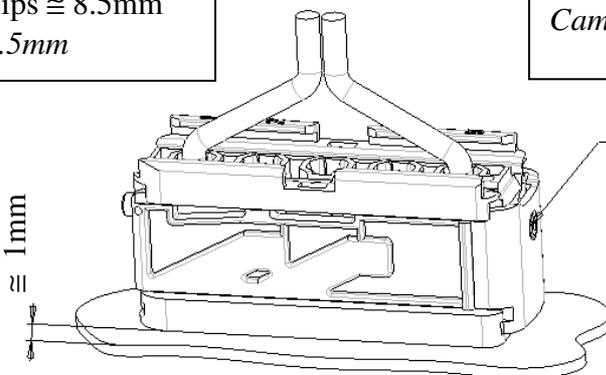
F1 Pousser l'étrier comme
 indiqué dans le sens de F1
*Push the cam in F1
 direction*

Passage mini \cong 4mm
Min space \cong 4mm

Passage mini \cong 50mm
Min space \cong 50mm

Course du Porte-Clips \cong 8.5mm
Housing stroke \cong 8.5mm

Course de l'étrier \cong 20.75mm
Cam stroke \cong 20.75mm

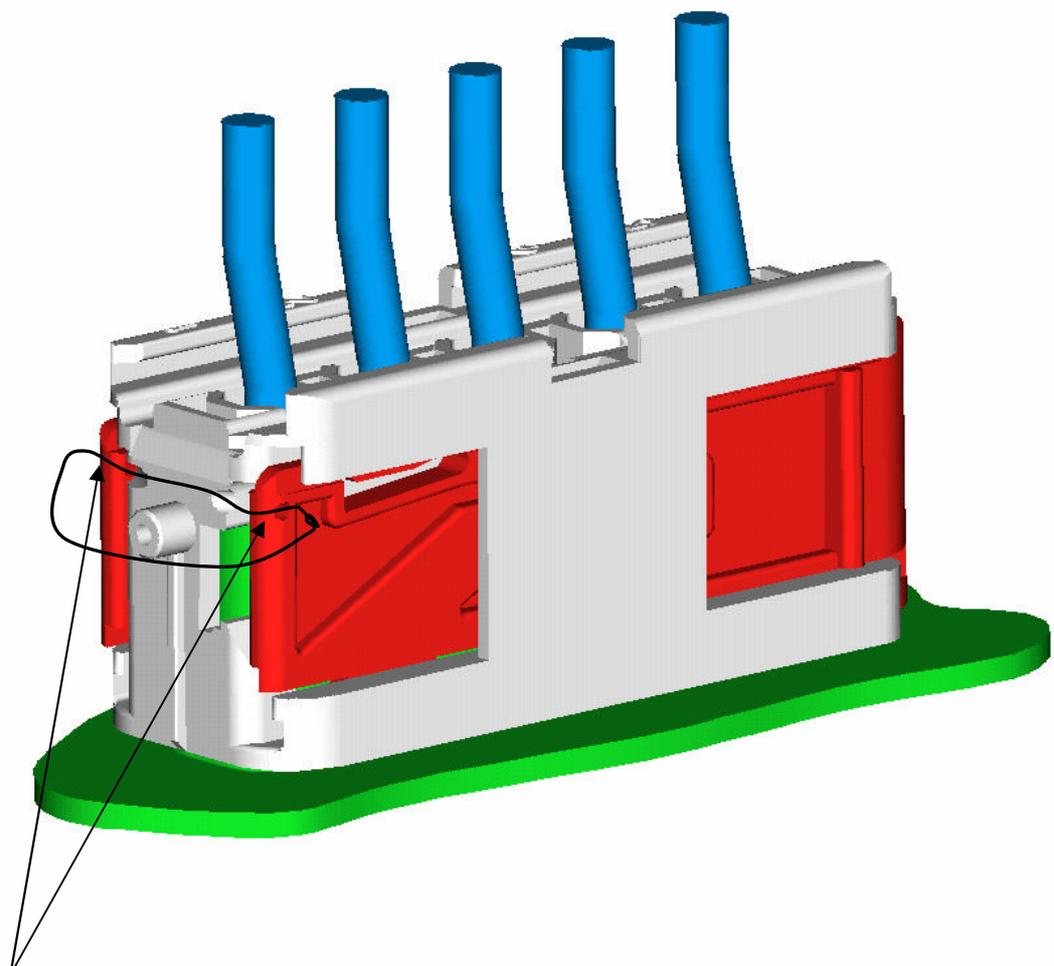


Témoin de fin de
 course de l'étrier
 Sensitivement et
 visuellement présent

*When indicator is
 visible or can be
 touched, the cam is fully
 slotted in.*

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

EN LIGNE / OPTION DE FONCTION PLOMBAGE
END USER / SAFETY LOCK OPTION



Ce procédé est un système de sécurité interdisant, à l'aide d'une broche insérée dans le trou de l'étrier, le désaccouplement de l'ensemble Connecteur / Embase.

A peg inserted in the hole of the cam holds the connector-base assembly together.

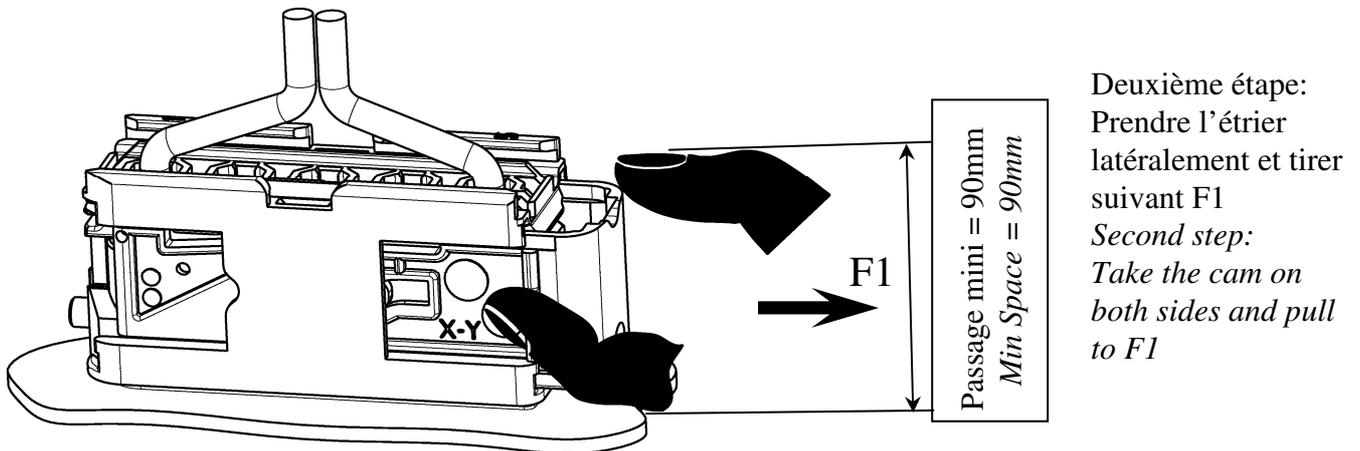
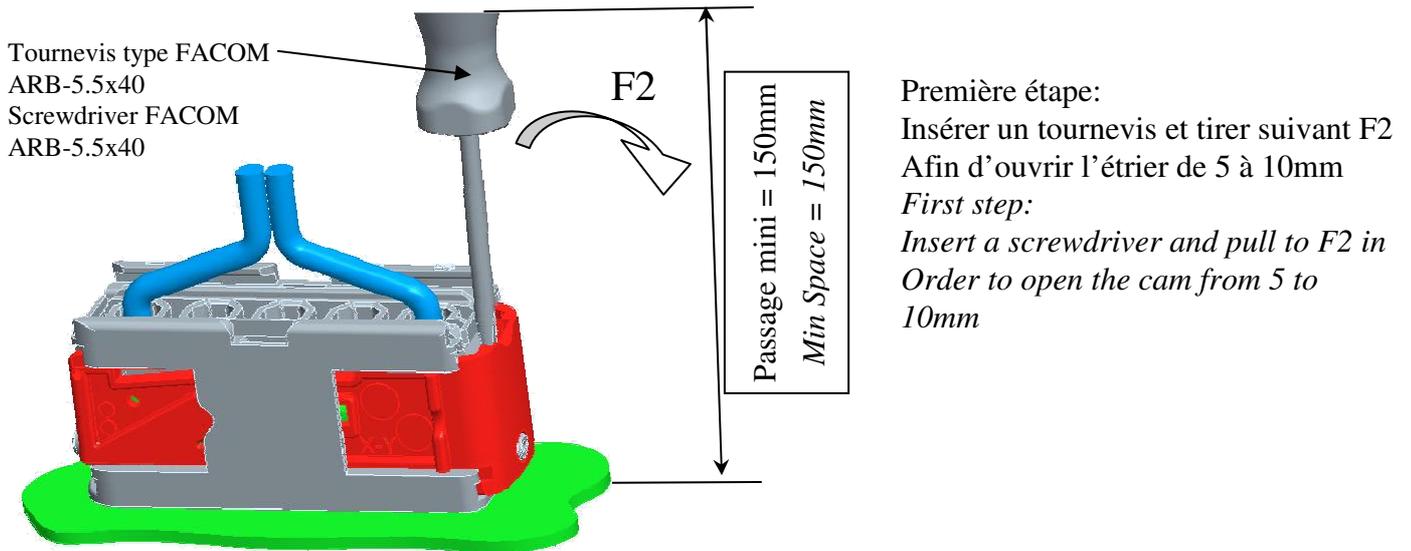
**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

REPARATION / S.A.V.
REPAIRS

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**S.A.V. / OUVERTURE DE L'ETRIER
REPAIRS / OPENING THE CAM**

Les valeurs de désaccouplement suivant F1, seront comprises dans les valeurs spécifiées au CDC.
According to F1, use the insertion force defined in the product specification.



NOTA :

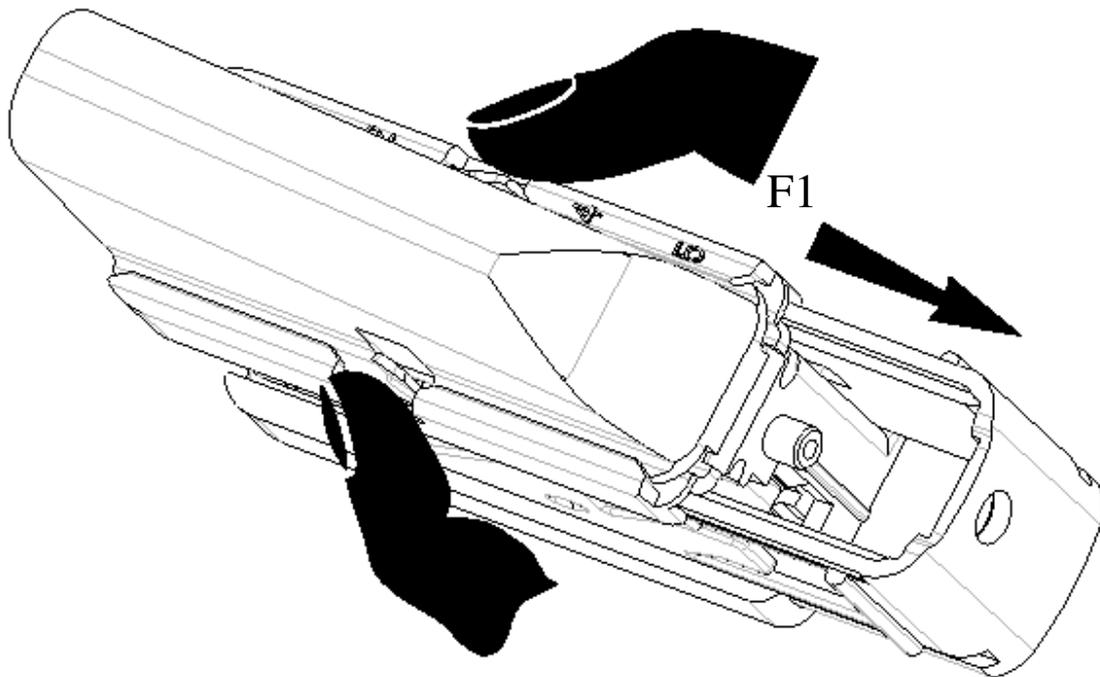
Ouverture suivant le même principe, quelque soit le sens de montage de l'étrier (repère 1 ou 5).
Regardless of the direction of assembly (mark 1 or 5)

**PRECONISATION D'UTILISATION
 DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**S.A.V. / DEMONTAGE CAPOT (OPTION)
 REPAIR / REMOVING THE COVER**

Pincer les 2 languettes centrales du capot et tirer suivant F1

Pinch the two middle tabs of cover and pull to F1, regardless of direction in which cover is mounted.



Les valeurs ne doivent pas être supérieures à celles spécifiées au CDC.
 Use the values defined in the product specification.

NOTA :

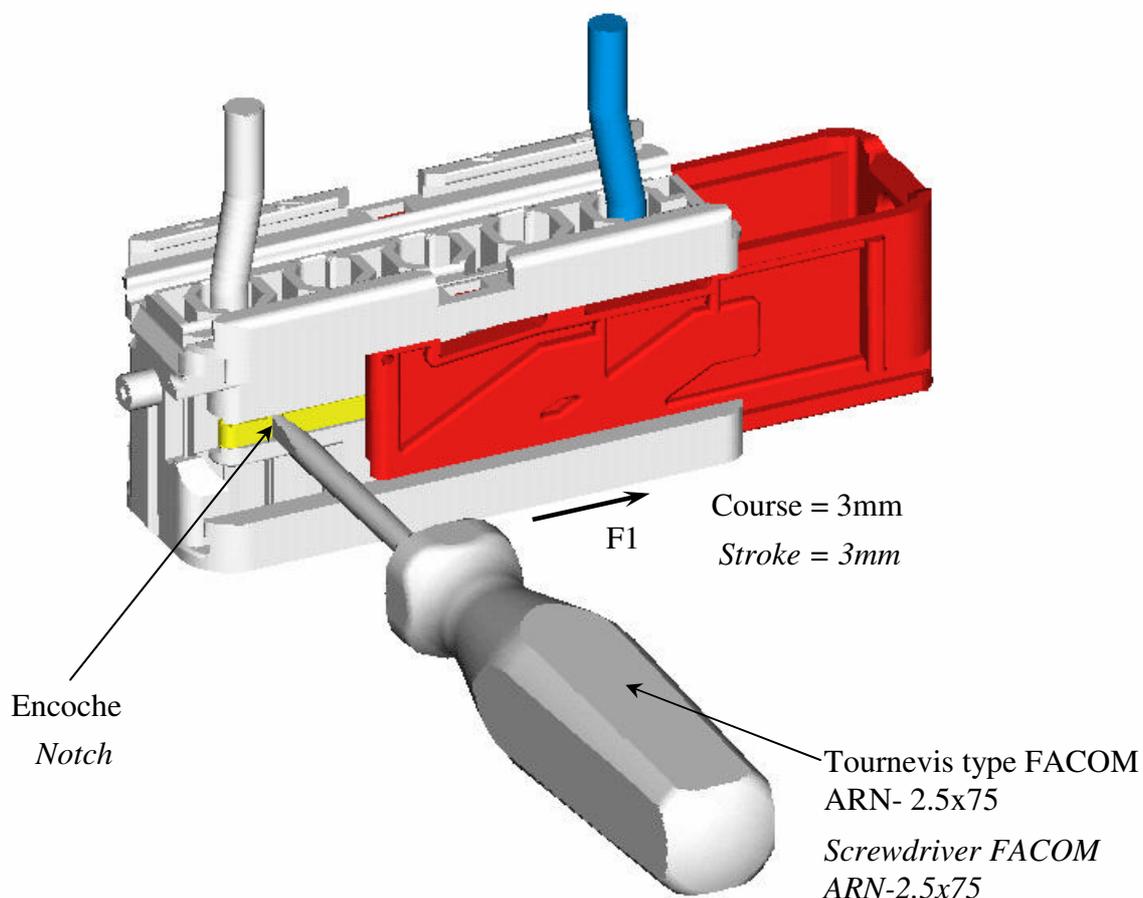
Démontage suivant le même principe, quelque soit le sens de montage du capot.

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

**S.A.V. / DEVERROUILLAGE DU V.S.
REPAIR / UNLOCKING THE SECONDARY LOCK**

Les efforts d'ouverture du VS seront appliqués à l'aide d'un tournevis sur la zone détaillé ci-dessous et dans le sens de la flèche F1

Open the secondary lock with a screwdriver as shown below and in the F1 direction, using the insertion force defined in the product specification.



Les valeurs suivant F1 ne devront être supérieures à celles spécifiées au CDC.
According to F1, use the force defined in the product specification.

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP**

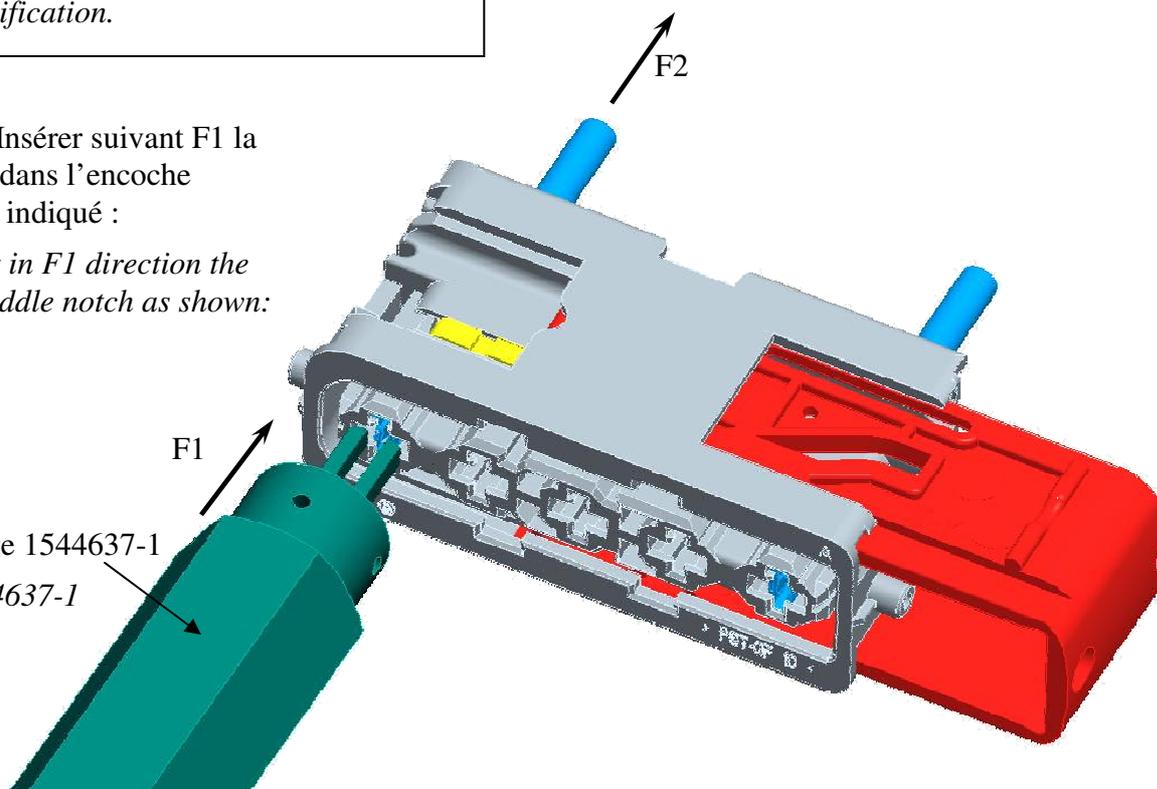
**S.A.V. / DEMONTAGE D'UN CLIP
REPAIRS / REMOVING THE CLIP**

Les valeurs suivant F2 ne devront être supérieures à celles spécifiées au CDC.
Forces used in F2 must not exceed those defined in the product specification.

Première étape: Insérer suivant F1 la pointe de l'outil dans l'encoche centrale, comme indiqué :

First step: insert in F1 direction the tool tip in the middle notch as shown:

Outil de démontage 1544637-1
 Removal tool 1544637-1



Deuxième étape: Pousser fortement l'outil suivant F1 et tirer le fil correspondant suivant F2.

Second step: Push strongly the tool in F1 direction and withdraw the wire in F2 direction.

ATTENTION :

Pour toutes pièces cassées ou endommagées, le connecteur complet devra être changé.

WARNING :

If any part is broken or damaged, change the entire connector.

**PRECONISATION D'UTILISATION
DU CONNECTEUR 5V 6.35 NG1 POUR RCTP***NOTES / NOTES*